**Монахов Павел Витальевич  
Сведения о себе:**

Дата рождения — 8 ноября 1992 года

Место проживания — г. Рязань  
**Контактная информация:**

Телефон — +79115652066

Адрес электронной почты — [monkpredator04@ya.ru](mailto:monkpredator04@ya.ru)  
Учётная запись Skype — live:2b3eb2c7

*НАПРАВЛЕНИЕ ПОИСКА РАБОТЫ: ПЕРЕВОДЧИК, СМЕЖНЫЕ ПРОФЕССИИ С НЕОБХОДИМОСТЬЮ ЗНАНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА*

**Образование**: высшее, Северный Арктический Федеральный Университет им. М.В. Ломоносова (г. Архангельск) с 2010 по 2015 гг.

Специальность — Лингвист, переводчик (английский, французский языки).

**Языковые пары:**   
- Английский ↔ Русский - устный последовательный и письменный перевод различных сфер и тематик (имею опыт перевода подробных технических текстов, документации, знаком с медицинской, лингвистической терминологией) локализация программного обеспечения, создание и редактирование переводов аудиовизуального материала, их транскрипция, озвучивание;   
- Французский → Русский и Английский ↔ Французский - письменные переводы публицистических, инструкционных текстов, новостных статей.

**Профессиональная компетентность:**

- Сертифицированный уровень знания английского языка C1 по результатам международного ESOL-экзамена Cambridge English: Advanced в 2015 г.

- Опытный пользователь ПК и другой компьютерной и офисной техники, имею опыт в использовании программ пакета MS Office (Word, Excel, PowerPoint), на базовом уровне знаком с SDL Trados;

- Имею возможность работы по сети Интернет.

**Деловые качества:**

- Грамотность устной и письменной речи;

- Исполнительность, ответственность, постоянное стремление к повышению профессионального уровня и расширению собственного кругозора;

- Коммуникабельность, дисциплинированность, тактичность, внимательность.

**Дополнительная информация:**

- Возможность командировок, переезда.

- Семейное положение: холост.

- Дети: нет.